

話說沙田

沙田古稱棘園、芳園、瀝源。昔日的沙田偏佈荊棘，一片荒蕪，故稱棘園，當地有一種芳樹，當作圍牆圍繞田園，人畜不能穿越，有防盜之用，故名芳園。瀝即流水、清泉之意，源為河水之源，當日此地有河水從周邊山澗流下，最終匯聚流入沙田海，而泉水清澈而得名。而沙田只是其中一個村名，因為瀝源三面環山，大量泥沙長年沉積於此，後來客籍村民到此開墾，稱此為沙田。

有說 1898 年英國租借新界，英軍到達沙田圍時，查問村民此地名稱，村民以沙田相告，於是政府將整個瀝源地區稱作沙田，沿用至今。其實沙田圍後面之沙田坳早已是來往「新界」及九龍的必經之地。1866 年及 1894 年的新安縣全圖，已經將沙田二字加粗及放大。沙田以前種有大量土沉香樹，盛產沉香，稱為莞香。香樹之樹皮曬乾後利用水碓舂成香粉，製成神香，如今沙田還有一地名為「香粉寮」。清康熙初年，實施遷界，香樹被斬伐，沙田的香樹亦難逃一劫。

山廈圍又稱曾大屋，位於沙田大圍附近，博康邨西側。曾大屋歷史只有一百多年，建築宏偉，是沙田區保存得最完整的圍屋，亦是本港最具代表性的客家傳統式圍村建築。曾大屋的主人為曾貫萬，家中排行第三，所以又名曾三利，生於清嘉慶十三年(1808)。原籍廣東五華縣員瑾鄉的曾貫萬，在 1823 年離開家鄉到香港謀生。1842 年香港割讓予英國之後，需要大量石塊作建築之用，而五華人精於石工，因此曾貫萬到港後初任石匠，在石塘咀開採石塊，由於他打石技術高超，獲得港府和商人的光顧，有了一點積蓄，便與其兄弟合作開設石廠，名為『三利石行』而致富，他的三利石行，是當年最大的石行之一。

曾三利除了開設石廠外，還兼營販賣淡水予沿海各船戶，獲利甚豐。相傳有次有海盜劫得某漁船鹹魚十六甕，登門求售，曾貫萬以每甕八百錢的代價買下，作為日常食用，後來發現在鹹魚下面竟藏有不少金銀，這筆意外之財有如錦上添花，使他頓成巨富。曾貫萬使用這些財寶來建造山下圍大屋，用來安置他的同鄉親戚。山廈圍建於道光廿八年(1848)，歷時二十年才建成，是一個以屋連屋，圍成長方形的村莊，採用了五華客家屋宇的形制。整個建築物分為成三排，共有房屋達百間之多，總面積達六萬七千多平呎。包括祠堂、炮台等嘗產。

設計建造山下圍的工程人員是專門從五華縣聘來，而建造圍牆和屋宇的青磚，則由附近的隔田村專門燒製，所以至今雖然有百多年的歷史，但牆磚依然堅硬如故。在當時來說，可以說是工程浩大。堡上佈滿鎗孔和瞭望洞。大門裝上連環鐵門。屋內建有布局嚴謹的小巷和天階，還有水井兩個。圍屋的入口共分有三個大門，每個入口皆有題名，中門最

大，門頂圓拱形，四周以麻石砌成。門頂鐫刻於同治十三年由舉人公書寫的『一貫世居』四字，門上還有酸枝趟櫳及類似吉慶圍的鐵製連環門。

曾大屋外面本來有一條護城河，圍繞整個建築物，現時已被填平。

曾大屋內現存文物不少，其中以大屋內中座大廳陳列的十二幅壽屏最具欣賞價值。

該等壽屏是於光緒四年曾貫萬誥授奉直大夫及八秩開一；即七十一歲榮壽大慶時，由親友刻贈。全為凸字陽刻，外貼上金箔。壽屏上之頌詞由當時的欽點翰林院編修戴鴻慈以四六駢文形體所撰，另由翰林院名書法家黃家端執筆寫成。不論文筆、書法及刻工，都極具藝術價值。在屏風的右上方有一「文魁」牌匾，為其族人曾蘇於同治九年(1870)鄉試中式第九十五名舉人。除此之外，還有於在同治四年(1865)，由當時駐守九龍城寨的九龍協副將張玉堂所書的『祥徵萬福』等，都富有歷史價值。

二次大戰時，曾大屋曾被日軍佔用作為醫院及處理屍體的地方，及曾在此開設妓寨，並且大肆破壞，連祠堂內的中門及兩側木門亦拆去，至今尚未還原。時至今日，曾大屋日久失修，不少設施亦顯得殘舊，一派破落景象。但曾大屋還保留原來的外貌，屋內的建築仍可得見當年的佈局。由於大屋祠堂的主梁遭白蟻蛀蝕，曾氏後人將祠堂屋頂部份重修及翻新。至於整個建築的維修則未有定案。

沙田王屋於圓洲角，圓洲角本名圓洲，為沙田海中的一個小島。由於圓洲的地理優勢，成為當時往來廣東與九龍的商旅和貨物的集散地，王屋村也隨之成為商旅雲集之地，繁盛一時。據村民憶述，圓洲角的王屋由原籍廣東興寧縣的王氏族人於清乾隆年間(1736-1795)開立，而現存的古屋則由王氏第十九代族人王清和約於 1911 年興建。王氏族人曾在古屋旁開設義利客棧，以供旅客所需。但隨著連接新界與九龍的運輸網絡得到改善，圓洲的重要地位亦隨之消失。至 1970 年代，沙田開始發展新市鎮，政府收購位於圓洲角和沙田圍的田地和魚塘，在沙田海兩岸進行填海工程。位於沙田海中央的圓洲角則成為東岸陸地的一部份，因而成了一個向海伸出的岬角，於是改稱圓洲角，但隨着及後進一部的填海，現在已沒有角的痕跡，只剩下小山丘。區內大部份古老村屋在城市發展過程中遭拆卸，古屋亦曾售予村外人士用作住宅和工廠。

1984 年，政府接管王屋村古屋，並把古屋納入王屋花園的規劃內，使它成為見證圓洲角發展歷史的地標。王屋村古屋是典型的客家民居，為兩進一天井的三開間建築格局，天井右側原是浴室，左側的原是廚房，內有連煙竈的磚囪。寢室則置於兩進的次間，建有以木托梁和板條支撐的閣樓。屋內地面鋪設了菱形圖案之廣東大階磚。古屋主要以青磚及花崗石建造，並以山牆承托著以木椽、檁條及客家瓦構成的金字屋頂，屋頂主脊用簡單花紋圖案裝飾，屋椽採用客籍建築慣用之重瓦設計，正門口以雕飾的花崗石為門框，並裝有傳

統的木趟櫳門。屋前的大片空地是昔日曬穀及小朋友玩樂的地方，前院有花崗石矮牆圍繞。古屋的裝飾精緻，顯現昔日的精湛工藝。

古屋正面飾有精美的灰雕圖案，壁畫和巧手雕刻的檐板，山牆則飾有草尾灰塑。屋簷部份則有不同形狀寓意吉祥的浮雕。古屋前後兩進明間的牆身皆繪有精緻的壁畫及吉祥圖案，前後進的壽梁和燈梁分別刻有「百子千孫」和「長命富貴」等吉祥語句。王屋村古屋於 1989 年 12 月 22 日列為歷史建築物，受《古物及古蹟條例》保護。古屋曾在 1990 年代進行多項修復工程。最近期的維修工程於 2006 年 11 月竣工。

車公廟供奉車公元帥。車公姓車名胤，相傳是南宋一名猛將，因為平定江南盜賊有功，被封為大元帥。南宋末年，蒙古大軍壓境，宋帝昀及昀南逃廣東，車大元帥亦護駕南來，傳說曾駐守過西貢。由於他愛民若赤，深受村民尊敬。後來他因病逝世後，當地村民為了感謝他，便建廟供奉他祖孫三代，尊稱他為車公據說沙田車公廟的建立，和沙田田心村村民開村的風水有關。

昔日田心村創村之時，村民曾聘請堪輿師到村勘察，發覺村前有三條河流交匯於此，村後背靠青山，風水極佳，最適宜興建一座廟宇座鎮水口，日後定當丁財兩旺。村民聽從風水師的意見，集資興建這座車公廟。後來瀝源發生瘟疫，村民以為是邪魔作怪，為了驅病辟邪，就抬著車公神像在各鄉巡遊，果然這場瘟疫就此消失。村民認為車公十分靈驗，銘感之餘，集資設壇建醮，祈求車公庇祐境泰民安。從此每十年舉行一次太平清醮。每年以農曆正月初二、三月廿七、六月初六及八月十六日為車公寶誕，而以正月初二香火最為鼎盛。

1989 年，華人廟宇委員會鑑於每年新春期間車公廟香火鼎盛，不能容納更多的進香客，所以決定將車公廟重新擴建。1991 年，政府將廟前的空地批出以便擴建，1994 年工程完成，費用約為 5,000 萬元，新廟面積達 5,000 平方米，比舊廟大八倍。殿堂供奉的車大元帥用仿銅鑄成，高 27 米，由廣州藝術院製造。殿前有一大廣場，設有祭台、風車、聚寶盆等，可供眾善信在露天拜祭。但是原有的車公廟卻被新的車公廟完全遮蓋了。2007 年車公廟再度重修，除原有規模外，加建拜亭、福祿宮、元辰殿、四靈圖案浮雕，以及廿四孝及三十六計故事陶雕等。

積存圍，「積存圍」亦稱大圍，可稱沙田的圍村始祖。早於明萬曆初年，新安縣之村民，為避戰難而屯居於此。當初未立圍之前，大圍村的先人散居於附近之山麓，務農為業，彼此往還，積年累月，結為摯友，為避賊寇打家劫舍，於是發動聚戶聯盟。當時大圍村的二十九位先人於明萬曆二年，聘風水師賴布衣指點圍門方向，並卜擇農曆正月二十日良辰奠基立圍，命名「積存」，圍之四週，建築有小型水塘，除養魚種蓮外，還可用作防

盜。圍內住有三百多戶，共十六姓之村民。其後人口繁殖，遂擴建出積存圍外聚居，遂由圍而變成村。

昔日圍之四角建有圍斗，出入口為一道拱門，設有小窗，以便察看賊人，以前還有兩尊大砲，一大一小作為防禦盜賊之用。至 1970 年才送給政府。在圍拱門上面寫有「積存圍」三個字，兩旁貼有對聯：因積存圍人口較沙田村略多，故被鄰近村民稱為大圍。積存圍同一般圍村一樣，在圍內設有社壇保佑圍村，建有一座楊侯宮，廟內供奉侯王爺、車公大元帥和德福土地。在宮內側廳除供奉二十九位立圍宿老之神位外，還供奉三位對護村有功的英雄。

道風山位於港鐵沙田站與大圍站之間的北面。從沙田站出發，沿道風山路直上約 20 分鐘便可抵達山上的道風山基督教叢林。道風山基督教叢林乃由挪威籍宣教士艾香德牧師 (Dr. Karl Ludvig Reichelt 1877-1953) 創辦。他於 1904 年抵達中國湖南傳道。在當時，他對中國的宗教興趣日濃，並燃起專向佛教徒傳道的異想。他在 1922 年在南京創立「景風山」，主要傳教對象是佛教及道教徒。後因軍閥內戰的緣故，艾香德牧師於 1930 年工作由內地遷移至香港，在沙田創辦「道風山基督教叢林」，以中國傳統風格設計教會建築物，希望令到來的僧侶有「如在家中」的感覺。

道風山名字中的「道」意謂「神的話」、「風」則指「聖靈的能力」。道風山基督教叢林始建於 1913 年年，邀得丹麥著名建築師艾術華 (Johannes Prip-Moller 1887-1952) 設計這個龐大的中國式建築群。建築群是一個揉合了中西文化之地，建築富中國園林特色，尤以有類似佛教寶塔建築設計聖殿的為最具特色。建築群是由一所教堂、一個圖書館，以及一個專門製作和售賣基督教工藝品及書籍的藝術軒組成的，前後用了八年時間建造。

當時內地正興起中國古典式樣建築風潮，在華教會也摒棄西方古典風格，改用中國古典元素建造教堂，以拉近與中國民眾的距離。在香港亦陸續興建多座類似的建築，以西方的建築技術和建材興建，被稱作「中國古典復興式建築」。他們二人本來還計劃擴建道風山，但後來中日戰爭爆發，以致所有建築活動都停止了。而艾牧師於 1952 年 3 月 13 日安息主懷，遺體葬於道風山基督教墳場。道風山基督教叢林入口為一道石拱門，上刻有「道風境界」的四個大字，另一邊則刻上「道風大千」。

教堂內九幢建築物，全部採用傳統中式設計，教堂內建築物的命名亦參照中國寺廟，例如聖殿內用作默禱地方名為「蓮花洞」，營舍則命名為「雲水堂」等。道風山的主要建築物「聖殿」殿頂瓦列分兩行，外形成八角形，藍瓦紅梁，簷角飛翹，尖頂中央豎立一十字架，每一簷角上，都豎立四個僧侶小像，聖殿外掛著一口從「景風山」搬來的大銅鐘。殿內有「講課室」，是牧師講道的地方，兩旁有聯語：「道與上帝同在，風隨意思而吹」。

聖殿下方為靜室，名「蓮花洞」，內懸長明燈，十字架下安放蓮花座，仿如佛堂靜室。在主建築群外圍小徑經過一條窄路，通過「博愛門樓」及一牌樓式的窄門名「生命門」。“博愛”二字，是集孫中山先生的文字題寫。

前面便是「大十字架」，這個十字架是全港最大的十字架，高四十呎，昔日面向沙田海，上刻「成了」，意思是耶穌被釘十字架，為世人贖罪，完成了神的使命。旁邊有大石鐫刻著「活在主內」。

經過幾十年的風雨侵蝕，再加上 1999 年一場大火把側堂燒燬，其他僅存的建築物也被白蟻嚴重破壞，再不能發揮其功用。所以道風山當局為了回復古蹟的光彩，他們決定為基督叢林進行全面復修，並在其毗鄰動工興建之信義宗神學院，增大其建築規模。早前政府有意將之列為法定古蹟，但教會考慮過後，認為有兩個弊處，除要將機構開放予外人參觀影響清靜環境外，建築物亦不可作任何改動，對教會將來的發展有影響，因此拒絕政府要求。政府只能將該處列為二級歷史建築。

「中國古典復興式建築」，有稱為「中國文藝復興式」建築，即是在建築物中增加一些中國傳統元素，主要是以中國的宮殿和廟宇為藍本，外形上模仿中國傳統建築形式，但內部結構及建造材料與方法均採用當時西方最先進的技術。這些建築物是由西方建築師率先於十九世紀後期在中國興建的，目的是為了便於在華傳教，西方傳教士興辦的教會、學校、醫院等建築，開始增加一些中國傳統元素，期望能比較容易得到中國人對西方宗教和文化的認同。成為後來被稱為「中國古典復興」式建築的起源。

聖三一座堂，是香港聖公會東九龍教區的主教座堂，也是香港聖公會在九龍半島的首間華人聖堂，及在香港的第三間聖堂，現址位於九龍馬頭圍馬頭涌道 135 號，始建於 1936 年，因政府另一次收地而遷至現址，由吳建中先生負責新堂設計，採用中國文藝復興式的形式，現被列為三級歷史建築。堂名聖三一是指三位一體，即聖父、聖子及聖靈本為一體。

他們在西差會傳教士范女士的協助下，又在聖士提反堂主任鄺日修牧師的領導下，教友漸多，便於 1901 年向政府申請在宋王台聖山附近建堂，並在 1902 年建成。鄺牧師在聖士提反堂退休，聖三一堂請他主理堂務，成為聖三一堂的首任牧師。1903 年春因政府收回該地，堂址搬遷至附近今天亞皆老街兒童遊樂場附近，並在 1905 年建成新堂，由霍約瑟會督主持開幕典禮，當時可容三百餘人。之後該堂曾租用九龍寨城三座廢置官衙，作為藥局、學校及老人院之用。

1921 年，鄺日修牧師去世。次年，諸聖堂李求恩牧師兼任該堂牧師。及後李牧師調任聖士提反堂，該堂堂務由諸聖堂曾紀岳牧師兼理。聖三一堂再於 1936 年因政府另一次收

地而遷至現址，成立建堂委員會，展開籌建工作。由吳建中先生負責新堂設計，採用中國文藝復興式的形式。6月動工，11月21日由莫壽增會督主持奠基禮。1937年夏建成，7月4日啟用。